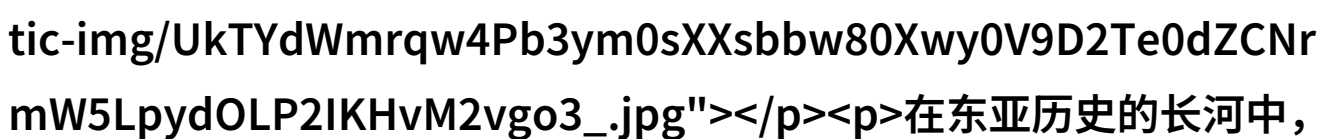


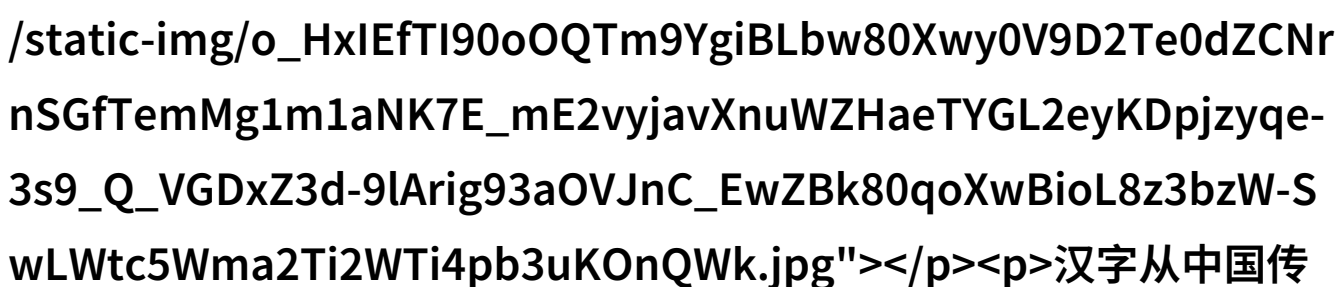
汉字的双重使者中国人与日本人的故事

汉字的双重使者：中国人与日本人的故事



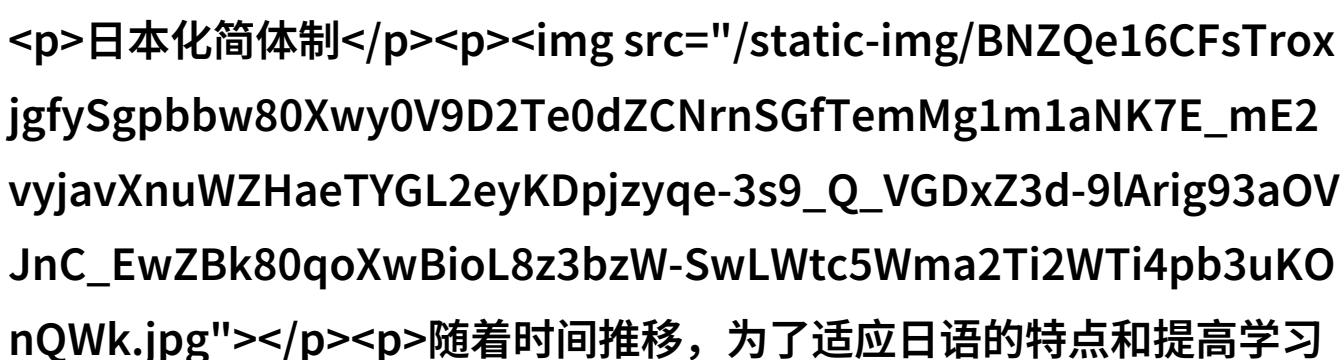
在东亚历史的长河中，汉字不仅是文化交流的桥梁，更是两国深厚友谊的见证。中国人与日本人对于汉字的态度和应用方式虽然有所不同，但它们共同构成了一个独特而丰富的人类文明遗产。

汉字传播之路



汉字从中国传入日本，是一段曲折且漫长的过程。在唐朝时期，通过朝贡贸易等渠道，部分书籍、文字以及艺术品带来了第一批汉字。这一过程中，不仅传递了文字本身，也带来了政治、文化等各方面的一些概念和思想。

日本化简体制

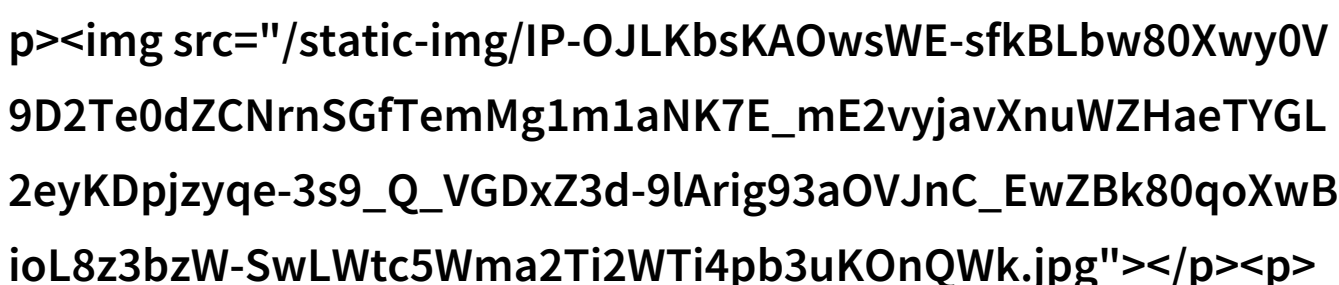


随着时间推移，为了适应日语的特点和提高学习效率，日本开始对汉字进行了系统化简。平安时代后期出现了“假名”

（日语音节）作为辅助读音，并逐渐形成了“片假名”（来自其他语言词汇的声音表示）与“半假名”（来自自己的语言声音表示）的区分。

此举为后来的标准化奠定基础。

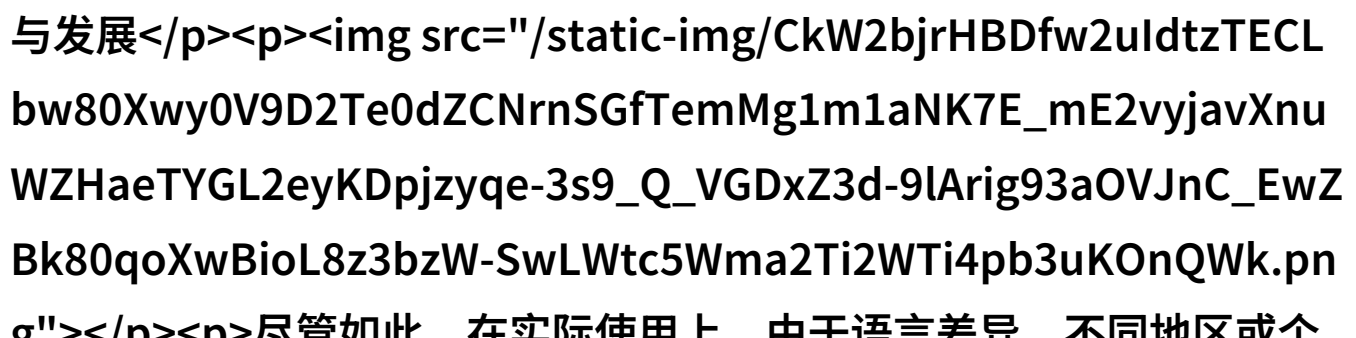
文学创作中的角色扮演



在文学作品中，无论是古代诗歌还是现代小说，都能看到中国与日本对

待汉字的一种特殊关系。在《万叶集》这样的古典诗歌里，可以感受到作者用韵律和意象来表达情感，而在近代文学作品，如川端康成的小说，则通过对比西方和东方文化来探讨身份认同问题。

语言融合与发展



尽管如此，在实际使用上，由于语言差异，不同地区或个人可能会选择性地使用或者创造新的表达方式。这不仅促进了一种独特的心灵交流，也推动了日语自身的一系列变革，比如现代日语中的许多词汇都来源于中文借用或改编。

教育体系里的挑战与机遇

教育体系对于如何教授并理解这门外来但又内心兼容并蓄的大量字符是一个重要议题。在学校教育中，对于如何有效地将这些复杂符号转化为通用的工具，以及培养学生正确理解其背后的意义，这一直是教学者的挑战之一，同时也是不断探索新方法、新媒介解决方案的一个领域。

数码时代下的延续与创新

随着数字技术的发展，一些研究者提出了基于AI算法去识别并分析大量中文数据，以便更好地了解其中蕴含的情感、文化信息。而另一方面，手写体识别技术也让我们能够更加精准地回溯过去，从而更好地认识到那些早已被视为历史遗迹的手稿笔记背后的故事。

[下载本文pdf文件](/pdf/659840-汉字的双重使者中国人与日本人的故事.pdf)